



PACKAGING SYSTEMS



# Envasadora Vertical Continua para pequeños y medianos formatos

*Embaladora Vertical Contínua para embalagens médias e pequenas*

SERIE MF 52C



[www.mftecno.it](http://www.mftecno.it)



PACKAGING SYSTEMS

## Envasadora Vertical Continua MF 52 C para pequeños y medianos formatos

### Embaladora Vertical Contínua MF 52 C para formatos pequenos e médios

MF TECNO, desde siempre sensible a las solicitudes del mercado del envasado, ha decidido concentrar su tecnología, fruto de la plurianual experiencia en el sector de las envasadoras verticales partiendo de bobina de hoja plana, en una serie de máquinas para pequeños y medianos formatos de alta productividad. La envasadora vertical mod. MF 52C de movimiento continuo representa el instrumento ideal que utilizar en los sectores más diferentes, gracias a la máxima flexibilidad, al cuidado de los sistemas de soldadura, a la elevada capacidad productiva asegurada por el uso de motores servoasistidos en los principales movimientos de la máquina y del sistema electrónico de gestión de la envasadora, capaz de controlar constantemente todo el ciclo de funcionamiento. El uso de materiales y componentes de primera selección, junto con el atento proyecto, hacen de las envasadoras de la serie MF 52C un concentrado de tecnología, calidad y fiabilidad.

*Sempre sensível às exigências do mercado de embalagens, a MF TECNO decidiu concentrar a sua tecnologia, fruto da experiência plurianual no setor das embaladoras verticais a partir da bobina de folha plana, numa série de máquinas para pequenos e médios formatos, com alta produtividade.*

A embaladora vertical mod. MF 52 C com moto contínuo é o instrumento ideal para uso nos mais diversos setores, graças à máxima flexibilidade, à precisão dos sistemas de soldadura, à elevada capacidade produtiva assegurada pela utilização de motores servo-assistidos nos principais movimentos da máquina e pelo sistema eletrônico de gestão da embaladora, em condições de controlar constantemente o ciclo completo de funcionamento.

A utilização de materiais e componentes de primeira escolha, aliada a uma concepção minuciosa, fazem das embaladoras da série MF 52 C um concentrado de tecnologia, qualidade e fiabilidade.



#### Características Técnicas Principales / Características Técnicas Principais

Tensión eléctrica / Tensão elétrica	Volt 400 Aux. 24 Volt Hz 50 3 Fases + Neutro + Tierra Volt 400 Aux. 24 Volt Hz 50 3 Fases + Neutro + Terra
Potencia Instalada / Potência instalada	Kw 10
Consumo aire / Consumo de ar	400 NI/Min a 6 bares / 400 NI/Mín a 6 bar
Motores eléctricos / Motores elétricos	Schneider
PLC de gestión / PLC de gerenciamento	Schneider
Componentes neumáticos / Componentes pneumáticos	Festo
Tipo de soldadura / Tipo de soldagem	De Barra caliente o por impulsos / Barra quente ou por impulsos
Kontaktteile / Parties en contact	Acero Inox Aisi 304 (316/L Opc.) / Aço inox Asi 304 (316/L Opç.)

## La Técnica / A técnica

Dispositivo de termosoldadura vertical continuo con rotación controlada por servomotor "brushless", con temperatura constante controlada mediante PLC.

Barras soldadoras horizontales con temperatura constante controlada mediante PLC.

Movimiento vertical de las barras realizado por medio de correa dentada accionada por servomotor "brushless". Apertura y cierre de las barras soldadoras con movimiento por medio de biela-manivela controlada por servomotor "brushless" con el fin de garantizar la máxima precisión en presión durante la termosoldadura.

Bobina de película en mandril neumático de expansión.

Arrastre de la película controlado por servomotor independiente tipo "brushless".

Panel de control gráfico tipo "Touch".



*Dispositivo de soldadura vertical contínuo com rotação controlada por servo-motor brushless, com temperatura constante controlada por PLC.*

*Barras de soldagem horizontais com temperatura constante controlada por PLC.*

*Movimento vertical das barras realizado através de correia denteada acionada por servo-motor "brushless". Abertura e fechamento das barras de soldagem com movimento haste-manivela controlada por servo-motor "brushless" para garantir máxima precisão de pressão durante a soldagem.*

*Bobina de filme em mandril pneumático por expansão.*

*Tração do filme controlado por servo-motor independente tipo brushless.*

*Painel de controle gráfico tipo touch.*

**Todas las envasadoras de la serie MF 52C pueden estar equipadas con los siguientes accesorios:**

**Todas as embaladoras da série MF 52 C podem ser equipadas com os seguintes acessórios:**

Accesorios disponibles	Acessórios disponíveis
Tubos formadores diferentes formatos	Tubos formadores vários formatos
Mandril automático de expansión (estándar)	Mandril automático de expansão (standard)
Doble mandril porta-bobina para cambio rápido	Mandril duplo porta-bobina para troca rápida
Dispositivo automático carga bobina	Dispositivo automático de carregamento da bobina
Corrección automática desviación película	Correção automática desvio película
Dispositivo para la formación de los fuelles laterales	Dispositivo para a formação dos foles laterais
Dispositivo para fondo cuadrado	Dispositivo para fundo quadrado
Manija troquelada	Asa vazada
Dispositivo para bordes del saco cortados	Dispositivo para cantos do saco gravados
Tubo formador de cuatro soldaduras para bordes rematados	Tubo formador de quatro soldagens para cantos rebatidos
Llenado en atmósfera modificada	Enchimento em atmosfera modificada
Marcadores, Etiquetadoras, Impresoras	Marcadores, Etiquetadoras, Impressoras
Dispositivo de control peso aguas abajo de la envasadora para corrección automática gracias a feed-back con el dosificador volumétrico	Dispositivo de Controle do Peso a jusante da embaladora para correção automática graças a feed-back com o dosador volumétrico
Detector de metales en salida	Metal detector na saída
Sistemas de transporte de carga producto	Sistemas de transporte de carregamento produto



## Flexibilidad

Flexibilidad en los formatos y en los materiales que se utilizan. La rapidez de cambio del tubo formador, provisto de desenganche rápido, permite pasar de un formato a otro con gran facilidad y en tiempos extremadamente reducidos.

## Velocidad

Velocidad de producción obtenida mediante la combinación de diferentes formatos:

- el sistema de arrastre de la película
- el movimiento continuo de los grupos soldadores
- la selección de una electrónica específica controlada desde PLC permiten conseguir una notable productividad con todos los materiales y con cualquier formato.

## Higiene

Facilidad de limpieza y máxima higiene: gracias al diseño constructivo, a la ejecución completa en acero inoxidable, al diseño de la estructura, la facilidad de limpieza de las superficies, todo esto para conseguir los más elevados estándares de higiene, prevenir la contaminación bacteriana y satisfacer los requisitos normativos.

## Fiabilidad

Fiabilidad de funcionamiento: Uso de materiales y componentes de primera selección y meticulosa proyección.

Fiabilidad de los envases: Sistema de sellado patentado, una serie de soluciones técnicas exclusivas, de la especial ejecución de las barras de sellado a un sistema especial de control de la temperatura, garantizan la máxima hermeticidad de las soldaduras del envase en presencia de cualquier producto.

## Características envases / Características das Embalagens

Volumenes permitidos / Volumes Permitidos	Da 0,15 a 8,0 Lt.
Formato Saco Max / Formato Saco Máx	330 X 380 mm
Anchura banda de la bobina / Desenvolvimento faixa da bobina	Min. 150 mm - Max 700 mm
Capacidad Productiva / Capacidade de Produção	Hasta 180 B.P.M.* / Até 180 B.P.M.*
Materiales Compatibles / Materiais Compatíveis	Todos los materiales soldados con uno o dos materiales, acoplados y metalizados <i>Todos os materiais monosoldados ou bissoldados, acoplados e metalizados</i>
Tipo de Envase Fabricado / Tipo de Embalagem Realizável	Acolchado, de fuelle, con fondo cuadrado, con cuatro soldaduras y bordes rematados, pouch, con o sin cremallera <i>Tipo travesseiro, tipo fole, com fundo quadrado, com quatro soldas com cantos rebatidos, pouch, com ou sem zíper</i>
Posibilidad de Llenado / Possibilidade de Enchimento dos Sacos	Sacos Estándar, Atmósfera modificada, al vacío <i>Standard, atmosfera modificada, sob vácuo</i>
	*Compatible con el sistema de dosificación, con el grado de desplazamiento de los productos y con los formatos y los materiales del saco que realizar. <i>*Compatível com o sistema de dosamento, com o grau de deslizamento dos produtos e com os formatos e os materiais do pacote a realizar.</i>

## Flexibilidade

Flexibilidade nos formatos e nos materiais utilizados.

A rapidez da troca do tubo formador, equipado com desengate rápido, permite de passar de um formato a outro com grande facilidade e em tempos extremamente reduzidos.

## Velocidade

Velocidade de produção obtida através da combinação de diferentes fatores:

- o sistema de tração do filme
- o movimento contínuo das unidades de soldagem
- a escolha de um sistema eletrônico dedicado administrado por PLC permitem atingir ótima produtividade com todos os materiais e com qualquer formato.

## Higiene

Facilidade de limpeza e higienização máxima: graças ao seu modelo de fabricação, à sua fabricação totalmente em aço inox, ao design da estrutura, à facilidade de limpeza das superfícies, é possível obter altos padrões de higiene, prevenindo contaminação bacteriana e satisfazendo os requisitos normativos.

## Confiabilidade

Fiabilidade do funcionamento: Uso de materiais e peças de primeira escolha e de design preciso. Confiabilidade das embalagens: Sistema de soldagem patenteado: uma série de soluções técnicas exclusivas, desde a concepção particular das barras de soldagem até um sistema especial de controle da temperatura, garantem a máxima estanquidade das soldaduras da embalagem na presença de qualquer produto.



# SECTORES Y APLICACIONES

## *Setores e aplicações*

Gracias al elevado grado de flexibilidad y a la continua actividad de investigación y desarrollo, las soluciones ofrecidas por MF TECNO son aptas para los más diversos sectores de uso.

Esta capacidad se encuentra especialmente en la versatilidad de la más eficiente de las envasadoras automáticas, el mod. MF 52C, de movimiento continuo que, por sus dotes de elevada productividad y por su capacidad de adaptarse a las situaciones de producción más diferentes, se convierte en instrumento ideal para quien quiere envasar de forma hermética sus propios productos.

*Graças ao elevado grau de flexibilidade e à contínua atividade de pesquisa e desenvolvimento, as soluções oferecidas pela MF TECNO podem ser aplicadas aos mais diversos setores de atividade. Esta capacidade está particularmente presente na versatilidade da mais eficiente das embaladoras automáticas, o mod. MF 52 C com moto contínuo, que, justamente pela sua alta produtividade e pela sua capacidade de se adaptar às mais variadas situações produtivas, torna-se o instrumento ideal para quem pretenda embalar de forma rápida e hermética os seus produtos.*



MF TECNO se propone como industria de referencia en la tecnología de proceso y envasado. Nuestra empresa invierte continuamente en investigación y desarrollo para ofrecer tecnología que satisfagan los objetivos de nuestros clientes, para mejorar la eficiencia y la seguridad de sus procesos productivos y suministras solo productos de alta calidad. Nuestra fuerza motriz son nuestras ideas y la voluntad de desarrollar siempre nuevas soluciones a beneficio de nuestros clientes.

*A MF TECNO se apresenta como indústria de referência na tecnologia de processo e embalagem. A nossa empresa investe continuamente em pesquisa e desenvolvimento para fornecer tecnologias capazes de atingir os objetivos dos nossos clientes, para melhorar a eficiência e a segurança dos seus processos produtivos e fornecer somente produtos de alta qualidade.*

*A nossa força motriz são as nossas ideias e a vontade de desenvolver soluções sempre novas, para o benefício dos nossos clientes.*



PACKAGING SYSTEMS

## Envasadora Vertical Continua MF 52C con Balanza Electrónica Multicabezal

*Embaladora Vertical Contínua MF 52C com Balança Eletrônica Multicabeça*



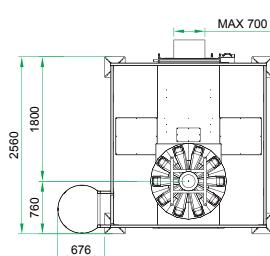
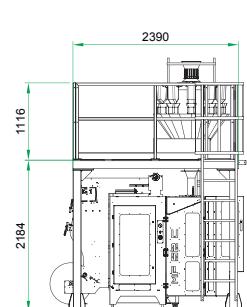
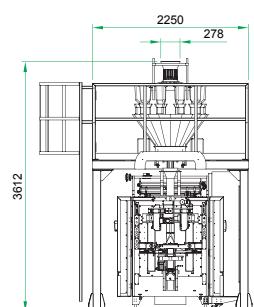
MF 52C equipada con Balanza Electrónica Multicabezal es una envasadora estudiada para el envasado de los productos más diferentes, con características especiales de fragilidad de deslizamiento, de granulometría (pet food, pasta, productos de horno, snacks, hortalizas, productos de IV gama, etc.). Concebida para satisfacer las necesidades más diferentes de la industria alimenticia y agroalimenticia, gracias al uso de un software de pesado especialmente avanzado, la envasadora MF 52C puede alcanzar considerables velocidades de producción. La particular ejecución de la pesadora garantiza la máxima precisión en la repetitividad de los envases, incluso en productos con características de no homogeneidad, de dimensiones elevadas y de difícil deslizamiento, permitiendo al mismo tiempo la máxima velocidad de envasado.



A MF 52C dotada de Balança Eletrônica Multicabeça é uma embaladora vertical concebida para o embalamento dos mais diversos produtos e com características particulares de fragilidade de deslizamento, de granulometria (pet food, pasta, produtos para forno, snacks, produtos hortícolas, produtos de IV gama, etc.). Desenvolvida para satisfazer as mais diversas necessidades da indústria alimentar e agro-alimentar, graças à utilização de um software de pesagem particularmente inteligente, a MF 52C consegue atingir velocidades de produção consideráveis.

A particular ação da pesadora garante a máxima precisão na repetitividade das embalagens, também em produtos com características não homogêneas, de dimensões elevadas e de difícil deslizamento, permitindo ao mesmo tempo a máxima velocidade de embalamento.

Dibujo Técnico  
Desenho Técnico



# Envasadora Vertical Continua MF 52C con Dosificador Volumétrico de Vasos

## *Embaladora Vertical Contínua MF 52C com Dosador Volumétrico Tipo Caçamba*



Como alternativa al sistema de pesado con balanza multi-cabeza, la MF 52C puede estar equipada con dosificador volumétrico giratorio de vasos, simple o doble. Dicha solución se muestra especialmente idónea para productos granulados (sal, azúcar, sémola, harina de maíz, cuscús, cereales, legumbres secas, fruta seca, detergentes en polvo, pasta pequeña, arroz, etc.)

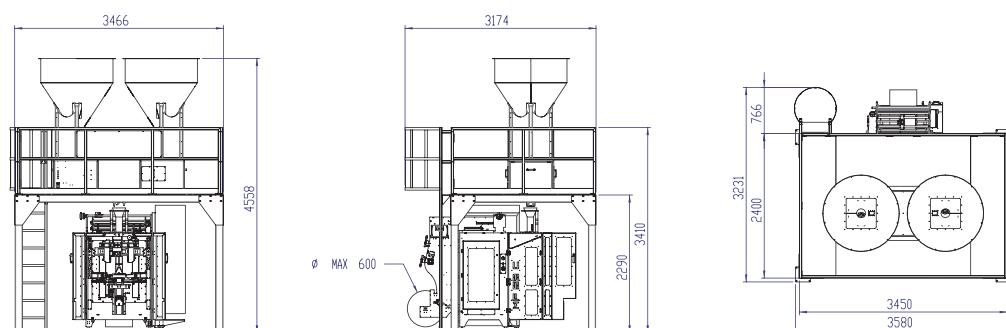
La particular ejecución del dosificador volumétrico, garantiza la máxima precisión en la repetitividad de los envases junto con una importante productividad. La posibilidad de regulación del volumen de los vasos, hace de este modelo un instrumento extremadamente flexible, ampliando al máximo el rango de formatos realizables.



Como alternativa ao sistema de pesagem com balança multicabeça, a MF 52C pode estar equipada com dosador volumétrico rotativo tipo caçamba, simples ou duplo. Esta solução revela-se particularmente adequada para produtos granulares (sal, açúcar granulado, farinha de milho, cuscuz, cereais, leguminosas secas, frutos secos, detergentes em pó, pasta pequena, arroz, etc)

A ação específica do dosador volumétrico garante a máxima precisão na repetitividade das embalagens juntamente a uma elevada produtividade. A possibilidade de regulação do volume dos contentores faz deste modelo um instrumento extremamente flexível, alargando ao máximo a gama de formatos possíveis.

### Dibujo Técnico Desenho Técnico



# SOLUZIONI INTELLIGENTI PER IL PACKAGING

 mancinielldesign.com



PACKAGING SYSTEMS

MF\_MOD MF52C\_SP\_2017\_00



**MF Tecno s.r.l.**

Via Porziuncola, 28 - 06081 Tordandrea di Assisi (PG) - Italy

Tel. +39 075 8043623 +39 075 7827487 - Fax +39 075 7827493

[www.mftecno.it](http://www.mftecno.it) - [info@mftecno.it](mailto:info@mftecno.it)